



PROGRAMA DE LENGUA EXTRANJERA III FRANCÉS

PROGRAMA SUJETO A CAMBIOS DE ACUERDO CON LA MODALIDAD Y DESARROLLO DE LAS CLASES

1. Datos de identificación del espacio curricular

Denominación:	Lengua Extranjera III (Francés)
Código SIU Guaraní:	01222_0
Departamento:	Filosofía
Ciclo lectivo:	2020
Carrera/s:	Licenciatura en Filosofía.
Plan/es de estudio:	Ord. 52/17 CD.
Formato curricular:	Taller
Carácter del espacio:	Obligatorio
Ubicación curricular:	Campo de Formación Disciplinar
Año de cursado, cuatrimestre:	Segundo año, segundo cuatrimestre
Carga horaria total:	70hs.
Carga horaria semanal:	5hs.
Créditos:	5.
Correlativas:	-----

2. Datos del equipo de cátedra

Titular: Prof. Ana Clara Espíndola

3. Descripción del espacio curricular

3.1. Fundamentación

“La participación plena en la sociedad del conocimiento y en los procesos de internacionalización de la educación superior, dado el actual desarrollo de las tecnologías de la información y la comunicación, requiere el uso de al menos una lengua extranjera.” (Acosta, Zonana, 2014). El espacio curricular **Lengua Extranjera Francés III** buscar dar respuesta a dicha necesidad, insertándose de esta forma en el Campo de Formación Disciplinar del plan de estudio vigente.

Las competencias que los estudiantes deberán desarrollar corresponden al nivel de Competencia Básico B1.1, de acuerdo a la descripción propuesta por el Marco Europeo de Referencia para las Lenguas. El espacio curricular desarrollará las competencias necesarias para la comprensión de textos escritos, tanto desde la enseñanza del idioma francés general como desde el discurso especializado específico para la disciplina.

3.2. Aportes al Perfil de egreso

Esta materia ofrece la exploración y análisis en lengua francesa de obras clásicas literarias, textos filosóficos modernos y otros documentos escritos de temas de actualidad, que se vuelven necesarios tanto para el desarrollo profesional como dentro del marco de la movilidad estudiantil. Se fomenta el respeto por la diversidad de opiniones, la pluralidad de enfoques y posiciones teóricas y las creencias ajenas como un modo de enriquecer, clarificar y poner a prueba los propios puntos de vista.

4. Expectativas de logro

El espacio asimismo acompañará a los estudiantes en la adquisición de las siguientes competencias:

- Interpretar textos escritos relacionados con temas generales, disciplinares y profesionales, teniendo en cuenta la anticipación, inferencia y los distintos contextos sociales, utilizando información personal propia y sobre terceros;
- Leer críticamente textos académicos, seleccionando las estrategias de lectura más apropiadas y apoyándose en las marcas discursivas propias de la comunicación científica.
- Planificar y aplicar estrategias de amplificación y de reducción de la información con el fin de afianzar el aprendizaje y de exponer los saberes eficazmente.
- Describir en términos sencillos aspectos del pasado y del futuro, así como cuestiones relacionadas con necesidades inmediatas.
- Reconocer y aplicar vocabulario relacionado a temáticas generales, disciplinares y académico-profesionales;
- Transferir la información obtenida a situaciones nuevas.
- Intercambiar ideas e información oral y escrita sobre temas cotidianos en situaciones predecibles de la vida diaria y en asuntos cotidianos.

5. Contenidos

Unidad I

Estructuras gramaticales y lexicales: el presente y el imperfecto del modo indicativo. Las marcas y conectores temporales. Los pronombres Complemento de Objeto Directo e

Indirecto (COD y (COI).

Comprensión Escrita:

- HUGO, VICTOR (2010) *“Les Misérables, Tome 1: Fantine”*. Texto adaptado por Pierre de Beaumont. Paris, Hachette.
- Proverbios y extractos de obras filosóficas varias.

Unidad II

Estructuras gramaticales y lexicales: el discurso referido en presente y en pasado, expresiones y frases para hablar de una obra, de un texto y de un autor.

Comprensión Escrita:

- VERNE, JULES (2010) *Le tour du monde en 80 jours*. Texto adaptado por Dominique Bihoreau. Paris, Hachette.
- Artículos sobre algunos eventos históricos importantes para la humanidad.

Unidad III

Estructuras gramaticales y lexicales: el pasado compuesto del modo indicativo, la voz pasiva. La expresión de la oposición.

Comprensión Escrita:

- HONORÉ DE BALZAC (2019) *Le Colonel Chabert*. Texto adaptado por Nicolas Gerrier. Paris, Hachette.

Unidad IV

Estructuras gramaticales y lexicales: el subjuntivo presente, la expresión del consejo, del orden, de la permisión y de la prohibición.

Comprensión Escrita:

- Textos expositivos sobre leyes que han impactado positivamente en los derechos humanos.
- Olympe de Gouges (1791) *Déclaration des Droits de la Femme et de la Citoyenne*.

Unidad V

Estructuras gramaticales y lexicales: síntesis e integración de los tiempos verbales del modo indicativo (presente, pasado compuesto y futuro simple) y del modo subjuntivo (presente). Fórmulas de apertura y de cierre de una “Carta de Motivación”.

Comprensión Escrita:

- El mail y la carta formal
- Textos y diálogos escritos sobre temas cotidianos en tiempos del pasado, presente y futuro.

6. Propuesta metodológica

Teniendo en cuenta los objetivos especificados anteriormente, se implementará el enfoque "Accional". La base de este enfoque metodológico es que considera al alumno como un "agente social" que aprende a través de tareas individuales o colectivas -no siempre relacionadas exclusivamente con la lengua- que tiene que llevar a cabo en determinadas circunstancias, en entornos específicos y dentro de un campo de acción concreto. Así, cada unidad, propone al estudiante adquirir elementos de la lengua-cultura que podrá recrear en producciones guiadas o libres y dentro de tareas concretas de la vida cotidiana.

En virtud de las características de la materia, las clases serán teórico-prácticas y se utilizarán variadas estrategias tendientes a potenciar un proceso de aprendizaje activo y significativo, donde los estudiantes serán protagonistas responsables y críticos en la construcción de su propio proceso. Se emplearán técnicas participativas tendientes a desarrollar diversas habilidades lingüísticas, comunicativas y socioculturales.

Por último, la cátedra pondrá a disposición del alumno un espacio virtual en la plataforma Moodle y una carpeta compartida en Google Drive donde se encontrarán los materiales utilizados en clase, los trabajos a realizar, como así también, actividades y ejercitación de refuerzo de carácter optativos sobre los temas de cada unidad temática.

7. Propuesta de evaluación

• Condiciones de acreditación del espacio curricular

Existen tres condiciones para el alumno: promocional, regular o libre.

- Alumno promocional: es aquel alumno que cuenta con un 100 % de las evaluaciones de proceso aprobadas. Para promocionar la materia deberá aprobar una instancia evaluativa integradora. En común acuerdo con los alumnos se ha fijado como fecha para este examen el 6 de noviembre de este ciclo. En caso de no aprobar o ausentarse, el alumno rendirá en mesa evaluadora, según calendario académico, en condición de regular.
- Alumno regular: es aquel alumno que cuenta con un 75 % de las evaluaciones de proceso aprobadas.
- Alumno libre: es quien no cumpla con las condiciones previstas precedentemente.

- **Escala de evaluación**

La evaluación se rige por Ord. 108/10 del Consejo Superior:

Resultado	Escala numérica Nota	Escala porcentual Porcentajes
NO APROBADO	0	0%
	1	de 1% a 12%
	2	de 13% a 24%
	3	de 25% a 35%
	4	de 36% a 47%
	5	de 48% a 59%
APROBADO	6	de 60% a 64%
	7	de 65% a 74%
	8	de 75% a 84%
	9	de 85% a 94%
	10	de 95% a 100%

- **Modalidad de evaluación**

Para lograr la **acreditación** del espacio curricular:

- Alumnos promocionales: rendirán un examen integrador escrito individual y un examen oral que podrá ser individual o en un grupo de no más de 2 alumnos.
- Alumnos regulares: rendirán un examen integrador escrito y oral de forma individual.
- Alumnos libres: rendirán un examen integrador escrito y oral de forma individual.
Para el examen oral deberán presentar la lectura de un texto adicional que deberá ser acordado con el equipo de cátedra con anticipación a la mesa de examen.

Para acreditar el espacio curricular, los alumnos promocionales, regulares o libres deberán aprobar tanto la instancia escrita como la oral. La nota final se obtendrá por promedio de las mismas.

8. Bibliografía

Obligatoria para el alumno

- Cuadernillo confeccionado por la cátedra.
- HUGO, VICTOR (2010) *“Les Misérables, Tome 1: Fantine”*. Texto adaptado por Pierre de Beaumont. Paris, Hachette.
- VERNE, JULES (2010) *Le tour du monde en 80 jours*. Texto adaptado por Dominique Bihoreau. Paris, Hachette.
- HONORÉ DE BALZAC (2019) *Le Colonel Chabert*. Texto adaptado por Nicolas Gerrier. Paris, Hachette.

- Olympe de Gouges (1791) *Déclaration des Droits de la Femme et de la Citoyenne*.

De consulta

-DELATOUR et autres (2004) *Grammaire du français. Cours de Civilisation française à la Sorbonne*. Paris, Hachette.

Diccionarios:

- *Dictionnaire de Langue Française. Lexis*. Paris, Larousse, 2002.
- *Dictionnaire Le Nouveau Petit Robert de la langue française 2010*. Paris, Le Robert.
- *Grand dictionnaire Espagnol-Français*. Paris, Larousse, 2007.

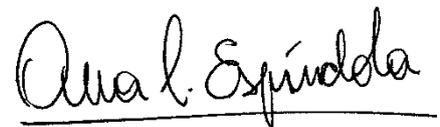
9. Recursos de la cátedra en red

Aula virtual:

<https://www.virtual.ffyl.uncu.edu.ar/course/view.php?id=710>

Carpeta en Google Drive:

<https://drive.google.com/drive/folders/15zbDy17XTS9C1BdMTdr4spRWXtDI7UdY?usp=sharing>



Prof. Ana Clara Espíndola

Programa Revisado por el Director del Departamento – Dr. Oscar Santilli
